

## توجيه السفر الخاص بكوفيد-19 في ولاية نيو هامبشر 12 نوفمبر 2020

تستمر جائحة مرض فيروس كورونا المستجد 2019 (كوفيد-19) في جميع أنحاء العالم وداخل الولايات المتحدة. ويستمر ظهور الكثير من حالات الإصابة بكوفيد-19 في كثير من الدول، ولا سيما الولايات المتحدة الأمريكية (انظر [اتجاهات الولايات الفردية](#))، والكثير من المناطق التي سيطرت على حالات التفشي الأصلية تشهد حاليًا زيادة جديدة في أعداد الإصابة بكوفيد-19. وتواصل معظم وجهات السفر الدولية استخدام [إشعار التحذير الصحي للسفر](#) والذي يشير إلى وجود خطورة عالية للإصابة بكوفيد-19، ويوصي بعدم السفر لغير الضرورة. لذا، فإن أي سفر دولي أو محلي يزيد من فرص إصابة الشخص بالعدوى وانتشار كوفيد-19، والمكوث في المنزل هو أفضل وسيلة لحماية نفسك والأخرين من الإصابة بالمرض.

يقدم مركز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) إرشادات للأشخاص [المسافرين داخل الولايات المتحدة الأمريكية](#). نظرًا لأن السفر يزيد من فرص إصابة الشخص بكوفيد-19 من خلال المخالطة المباشرة مع الآخرين أو ملامسة الأسطح العامة الملوثة، ينبغي على أي شخص يسافر مواصلة تجنب وسائل النقل العام وتجنب التجمعات مع الأشخاص من غير أفراد الأسرة المعيشية المقربين والحفاظ على وجود مسافة لا تقل عن 6 أقدام عن الآخرين وارتداء كمامة للوجه عند الوجود في أماكن عامة وتطهير اليدين باستمرار.

توصي ولاية نيو هامبشر بتوجيه السفر والحجر الصحي التالي للمقيمين في نيو هامبشر وزوارها من أجل منع ظهور كوفيد-19 وانتشاره في مجتمعاتنا من مناطق خارج نيو هامبشر، والتي قد تكون تشهد انتشارًا مجتمعيًا أكبر لكوفيد-19. هناك توجيه منفصل لأصحاب العمل/الموظفين متعلق بالسفر والحجر الصحي موضح في [التوجيهات الدولية وتوجيه](#) وزارة الصحة والخدمات الإنسانية بولاية نيو هامبشر لسفر الموظفين وفحصهم واستبعادهم. ينبغي على المنظمات والأفراد الآخرين الذين قد لا ينطبق عليهم توجيه العمل (على سبيل المثال، المدارس العامة) اتباع هذا التوجيه، أو تكيف هذا التوجيه مع أوضاعهم واحتياجاتهم الخاصة من خلال وضع سياسات السفر والحجر الصحي التي تسمح بالسفر الضروري، وفي الوقت نفسه حماية الأفراد والأسر والمجتمعات من ظهور كوفيد-19 وانتشاره.

### توجيه الحجر الصحي الخاص بالسفر

يتعين على [المسافرين/الزوار والمقيمين في نيو هامبشر](#) الخضوع [لحجر الصحي الذاتي](#) لمدة 14 يومًا من آخر تاريخ أي سفر ينطوي على خطورة عالية، والذي يشمل السفر دوليًا (بما في ذلك إلى كندا ومنها)؛ أو على متن سفينة سياحية؛ أو محليًا خارج ولايات نيو إنجلاند في مين أو فيرمونت أو ماساتشوستس أو كونيتيكت أو رود آيلاند لأغراض غير ضرورية.

يملك الأشخاص الذين يستوفون معايير السفر الذي ينطوي على خطورة عالية خيار تقليص مدة الحجر الصحي عن طريق الخضوع لفحص في اليوم السابع (7) من الحجر الصحي للفحص عن وجود عدوى نشطة بفيروس SARS-CoV-2 (إن SARS-CoV-2 هو فيروس كورونا المستجد المتسبب في مرض كوفيد-19)؛ يجب أن يكون فحصًا جزئيًا، (على سبيل المثال، فحص قائم على تفاعل البوليمراز المتسلسل (PCR))؛ لا يتم قبول فحوصات المستضد لهذا الغرض. إذا تم إجراء الفحص في اليوم السابع من الحجر الصحي، وكان الشخص بدون أعراض، وجاءت نتيجة الفحص سلبية، يمكن للشخص إنهاء الحجر الصحي مبكرًا، لكن لا يزال يتعين عليه إجراء [المراقبة الذاتية](#) لأعراض مرض كوفيد-19. ينبغي أن تدفع أي [أعراض كوفيد-19](#) جديدة للشخص إلى القيام بالعزل والسعي للخضوع للفحص مرة أخرى (حتى لو خضع الشخص للفحص مؤخرًا لإنهاء الحجر الصحي). ينطبق خيار "فحص إنهاء" الحجر الصحي بعد 7 أيام فقط على الحجر الصحي المرتبط بالسفر (وليس الحجر الصحي بسبب حالة تعرض لمخالطة مباشرة عالية الخطورة مع شخص مصاب بمرض كوفيد-19).

يجوز للزائرين/المسافرين إلى نيو هامبشر الخضوع للحجر الصحي في ولايتهم الأصلية لمدة الـ 14 يومًا السابقة للوصول مباشرة ما داموا لم يسافروا في وسائل النقل العام للوصول إلى نيو هامبشر. ومن ناحية أخرى، يتوفر للمسافرين/الزائرين إلى نيو هامبشر خيار الحجر الصحي في ولايتهم الأصلية لمدة 7 أيام، ثم الخضوع لفحص جزئي (على سبيل المثال، فحص قائم على PCR) لفحص عدوى SARS-CoV-2 النشطة قبل الوصول إلى نيو هامبشر مباشرة، وإذا كانت النتيجة سلبية، فلا يُطلب من المسافر الخضوع للحجر الصحي عند وصوله إلى نيو هامبشر ما دام لم يسافر في وسائل النقل العام للوصول إليها. لا يتم قبول فحوصات المستضد لهذا الغرض. الحجر الصحي يعني أنه لا يجوز للشخص مغادرة منزله، حتى للعمل أو المدرسة أو لأداء وظائف أساسية أخرى، ولا يجوز للشخص الذي يسافر إلى نيو هامبشر إنهاء الحجر الصحي قبل تلقي نتيجة الفحص وقبل السفر إلى نيو هامبشر (أي، منذ لحظة معرفة نتيجة الفحص السلبية حتى وصوله إلى نيو هامبشر، يجب ألا تكون هناك احتمالات للتعرض للعدوى مرة أخرى).

### استثناءات الحجر الصحي للسفر

يجب على المؤسسات وضع سياسات السفر والاستبعاد الخاصة بها باتتبع توجيه الصحة العامة (هذا التوجيه وتوجيه وزارة الصحة والخدمات الإنسانية بولاية نيو هامبشر لسفر الموظفين وفحصهم واستبعادهم) و [التوجيهات الدولية](#). يمكن للشركات والمؤسسات والمدارس وما شابه تطبيق استثناءات على

توصيات الحجر الصحي للسفر الموضحة هنا، وذلك للأشخاص الذين يسافرون لأغراض "حالات السفر الضرورية". تشمل حالات السفر الضرورية العمل والمدرسة والسلامة الشخصية والرعاية الطبية ورعاية الآخرين والحضانة الأبوية المشتركة والحصول على الأدوية والأطعمة أو المشروبات (الرحلات القصيرة لمطاعم الوجبات السريعة ومحلات البقالة فقط). تشمل حالات السفر الضرورية أيضًا سفر الطلاب وأولياء أمورهم أو الأوصياء عليهم الذين يزورون مؤسسات التعليم العالي أو المدارس الثانوية التحضيرية كطلاب محتملين في المستقبل، بما في ذلك السماح للطلاب بالبقاء في المدارس للإقامات الليلية. لا يمكن للموظفين غير الأساسيين الذين يسافرون إلى مناطق عالية الخطورة لأسباب شخصية أو ترفيهية الاعتماد على هذا الإعفاء (راجع "توجيه وزارة الصحة والخدمات الإنسانية بولاية نيو هامبشر لسفر الموظفين وفحصهم واستبعادهم" لمزيد من المعلومات عن تعيين "الموظف الأساسي" وتوجيهه).

ومع ذلك، لا ينبغي أن تكون استثناءات متطلبات الحجر الصحي بعد السفر الذي ينطوي على خطورة عالية ممارسة قياسية، ويجب بذل كافة الجهود للسماح للأفراد بالعمل أو التعلم أو أداء وظائف مهمة أخرى عن بُعد أثناء فترة الحجر الصحي. يجب على الأشخاص المسموح لهم بالعمل أو الذهاب إلى المدرسة على الرغم من السفر الذي ينطوي على خطورة عالية، أن يخضعوا للحجر الصحي لجميع الأغراض الأخرى بخلاف العمل أو المدرسة، وألا يحضروا المناسبات الاجتماعية أو التجمعات خلال فترة الحجر الصحي.

ملخص الحجر الصحي الخاص بالسفر

سافر دولياً، عن طريق سفينة سياحية، أو محلياً خارج نيو إنجلاند	سافر داخل نيو إنجلاند أو لم يسافر	
يُعزل ويخضع للفحص على الفور.	يُعزل ويخضع للفحص على الفور.	عرض جديد أو غير مفسر من أعراض كوفيد-19
إذا كانت النتيجة سلبية، يمكن للشخص العودة إلى الأنشطة الاعتيادية بمجرد مرور ما لا يقل عن 24 ساعة دون حمى (بدون استخدام الأدوية الخافضة للحرارة) وتحسن الأعراض الأخرى وانطباع واحد من المعايير الثلاثة التالية: 1. إكمال الشخص <b>للحجر الصحي الذاتي</b> لمدة 14 يوماً من آخر يوم للسفر 2. السفر كان "سفرًا ضروريًا" 3. ينه الشخص مدة الحجر الصحي لأن نتيجة فحص SARS-CoV-2 في اليوم السابع (7) من الحجر الصحي كانت سلبية (يجب أن يكون فحصاً جزيئياً للكشف عن العدوى النشطة، مثل فحص PCR) (ملاحظة: إذا خضع الشخص للفحص قبل اليوم السابع (7) من الحجر الصحي بسبب ظهور أعراض وكانت النتيجة سلبية، فلا تزال هناك حاجة إلى الخضوع لفحص ثانٍ في اليوم السابع (7) لإنهاء الحجر الصحي مبكراً.)	إذا كانت النتيجة سلبية، يمكن للشخص العودة إلى الأنشطة الاعتيادية بعد مرور ما لا يقل عن 24 ساعة دون حمى (بدون استخدام الأدوية الخافضة للحرارة) وتحسن الأعراض الأخرى.	
يخضع <b>للحجر الصحي الذاتي</b> لمدة 14 يوماً من آخر يوم سفر (ما لم يكن السفر ضرورياً)	لا توجد قيود	عدم ظهور أعراض
لدى الشخص خيار إنهاء مدة الحجر الصحي لأن نتيجة فحص SARS-CoV-2 في اليوم السابع (7) من الحجر الصحي كانت سلبية (يجب أن يكون فحصاً جزيئياً للكشف عن العدوى النشطة، مثل فحص PCR)		نتيجة فحص إيجابية لكوفيد-19
<b>العزل الذاتي</b>	<b>العزل الذاتي</b>	

حالات السفر الضرورية: تشمل حالات السفر الضرورية العمل والمدرسة والسلامة الشخصية والرعاية الطبية ورعاية الآخرين والحضانة الأبوية المشتركة والحصول على الأدوية والأطعمة أو المشروبات (الرحلات القصيرة لمطاعم الوجبات السريعة ومحلات البقالة فقط). تشمل حالات السفر الضرورية أيضاً سفر الطلاب وأولياء أمورهم أو الأوصياء عليهم الذين يزورون مؤسسات التعليم العالي أو المدارس الثانوية التحضيرية كطلاب محتملين في المستقبل، بما في ذلك السماح للطلاب بالبقاء في المدارس للإقامات الليلية. لا يمكن للموظفين غير الأساسيين الذين يسافرون إلى مناطق عالية الخطورة لأسباب شخصية أو ترفيهية الاعتماد على هذا الإعفاء.

ما الفرق بين العزل والحجر الصحي؟

ينطبق العزل على الأشخاص المرضى أو المصابين بفيروس كورونا المستجد المسبب لكوفيد-19؛ وينطبق الحجر الصحي على الأشخاص الذين من المحتمل أن يكونوا تعرضوا للعدوى أو المعرضين لخطر الإصابة. والمصطلحان يعنيان أن الشخص عليه المكوث في المنزل والبعد عن الآخرين، ولكن الوقت اللازم في الحالتين يختلف. راجع هذه النظرة العامة عن الاختلافات [عبر الإنترنت](#).